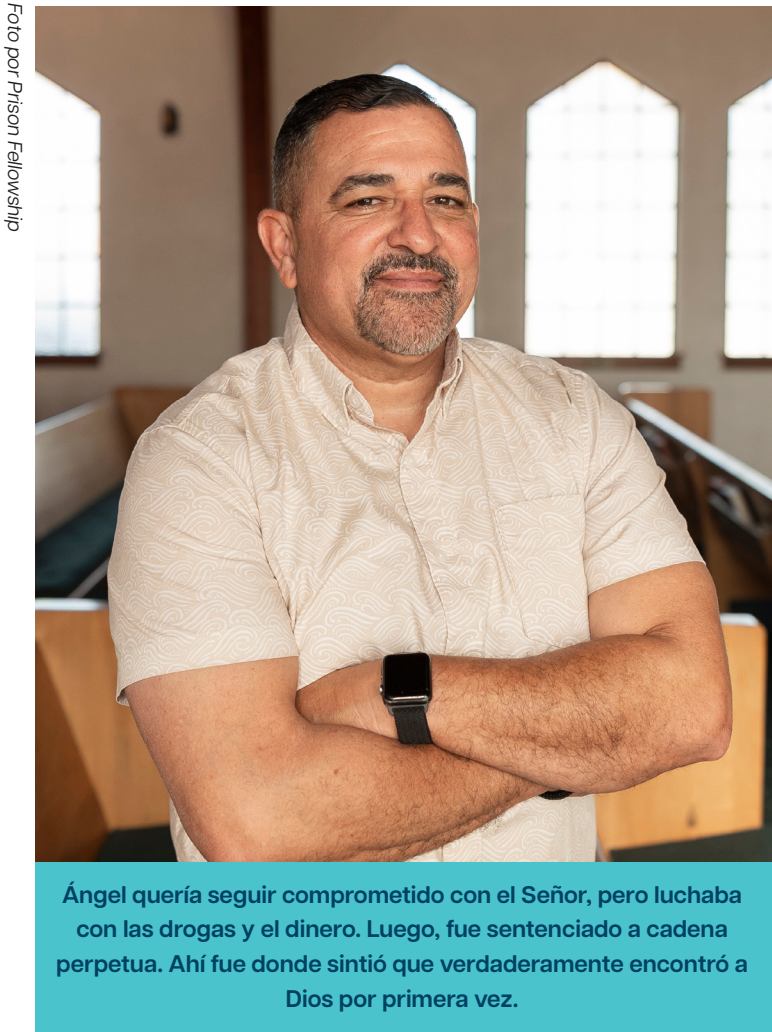


Restaurando las alas de Ángel

por L.C. Aggen

Creciendo en un vecindario predominantemente católico y latino en California, Ángel escuchaba a sus padres hablar de Dios de vez en cuando, pero nunca discutían temas espirituales a fondo. Ángel recuerda que su papá se convirtió a una religión llamada Baha’i. Cuando Ángel tenía 16 años, su hermano asistió a un campamento cristiano deportivo donde tuvo una conexión profunda con Dios. Inspirado por la experiencia de su hermano, Ángel empezó a asistir a un grupo juvenil cristiano, e incluso se convirtió en líder del grupo. Cada mañana, antes de que empezara la escuela, Ángel se encontraba con otros estudiantes junto al asta de la bandera para orar. Sin embargo, en su último año, conoció



a un nuevo amigo que lo introdujo al alcohol y las drogas. Ángel experimentó con la marihuana y luego probó drogas más fuertes como la metanfetamina. Empezó a sentirse dividido en

dos direcciones. Aunque deseaba vivir para Cristo, luchaba por mantenerse limpio. Ya como adulto joven, conoció a una mujer en la iglesia, eventualmente se casaron y tuvieron cuatro hijos. Ángel intentó tener

un trabajo estable, pero le resultaba más fácil vender drogas. “Era como si solo tuviera dos marchas, porque si servía a Dios, estaba en el ministerio, haciendo estudios bíblicos, predicando”, dice Ángel. “Pero si recaía, volvía a ese estilo de vida de las drogas”. Ángel justificaba su actividad criminal diciendo que lo hacía para mantener a su familia. Un día, su esposa lo confrontó. Ella reconoció que él amaba a sus hijos, pero le dijo que era “un pésimo esposo”. Escuchar esas palabras fue un punto de quiebre para Ángel. Él y su esposa decidieron separarse, pero él se enfocó en cambiar su vida. **La lucha por mantenerse sobrio** Después de mudarse temporalmente de nuevo con sus padres, Ángel trabajó como paramédico

y bombero, y asistía regularmente a la iglesia. Se mantuvo sobrio durante dos años. Luego, una noche, mientras estaba en una fiesta, le ofrecieron una bebida. Pensó que podía manejar solo una, pero terminó bebiendo varias. Después, fue a la casa de alguien de su antiguo entorno y se drogó. Desde ahí, rápidamente volvió a su antiguo estilo de vida, y a los compañeros delincuentes que venían con él. Mientras estaba con algunos de esos conocidos, una transacción salió mal y un hombre murió. Ángel logró escapar y pasó los siguientes meses reparando su matrimonio e intentando cambiar sus hábitos. Pero la ley eventualmente lo alcanzó. Ángel fue arrestado y sentenciado a cadena perpetua. Estaba **Viene de la pág. 2**

Cómo encontrar tu lugar como principiante

por Prison Fellowship

¿Eres nuevo en prisión o te acaban de transferir a otro centro? Durante tus primeros meses, es posible que te sientas fuera de lugar o que te cueste adaptarte. Esto es normal. Aprender las reglas puede ser difícil cuando no sabes en quién confiar. Aquí tienes tres consejos para ayudarte

a adaptarte a tu nuevo entorno.

1. ESCUCHA A TUS COMPAÑEROS—CON PRECAUCIÓN.

Los demás prisioneros pueden ofrecerte ayuda o decirte qué hacer. Pueden mostrarte dónde hacer fila para la comida, los conteos, la ropa limpia, la capilla, la sala

de visitas y la tienda. Con el tiempo, tal vez notes que hay una persona o un grupo pequeño — generalmente de tu área de vivienda— que te cuida y te da información útil. La mayoría de las veces, los consejos de tus compañeros son bienintencionados, ya que hay un vínculo compartido entre la comunidad encarcelada.



Viene de la pág. 8

Cartas al Editor

Ronald en Nevada

En la unidad que estoy, tengo cincuenta hombres como miembros de un grupo de personas que todos los días a las 8:30 p.m. nos reunimos para alabar a Dios. ... Deseo saber si hay alguna manera de obtener una Biblia y libros cristianos en español. Deseo seguir estudiando la palabra de Dios cada día.

Jonathan en Texas

Soy mexicano. ... Estoy escribiendo esta carta pidiendo de todo corazón si me podrían

donar una Biblia con letra grande. ... Espero su pronta respuesta y ojalá sigan con esta gran obra que hacen. Gracias por la atención prestada y que la Biblia sea en español, por favor.

José en Texas

Les escribo porque un compañero de esta unidad me hablo de ustedes y me dejó saber que ustedes le regalaron una Biblia y yo necesito una que sea de letra grande y en español, pues soy una persona mayor y ya no puedo ver muy

bien. Gracias por su ayuda en el nombre de Jesús. Dios les continúe bendiciendo.

Kevin en California

Me interesa la fe cristiana. Soy nuevo en la comunidad. Me gustaría tener una Biblia en español, si es posible. Se lo agradecería mucho.

Queridos Ronald, Jonathan, Jose, y Kevin:

Gracias por sus cartas. Para poder recibir una Biblia y otros materiales cristianos, tu capellán puede visitar el Storehouse en prisonfellowship.org/storehouse para ver los recursos gratuitos disponibles en inglés y español. Estaremos orando por ustedes y sus familias, que crezcan en el amor de Dios y en la fe.

Sinceramente,
El Equipo Editorial ■



solidcolours: Getty Images

Pide Tu Biblia *Gratis*

¡Recibe una Biblia NTV Renacer de Inside Journal de forma gratuita!

NUEVA: UNA GUÍA DE ESTUDIO!

ESCRIBE A:

**Tyndale House Publishers
Attn: Inside Journal Bible
351 Executive Drive
Carol Stream, IL 60188**

Incluye esta información para asegurarte de que se pueda entregar tu Biblia y/o guía:

- ✓ **Tu nombre completo y número de identificación como prisionero.**
- ✓ **El nombre de tu institución.**
- ✓ **La direccón de tu institución para la entrega de paquetes.**
- ✓ **Si deseas una Biblia, guía, o ambas, y también si prefieres en inglés o en español.***

*Límite de un pedido por persona. Los pedidos pueden tardar varias semanas en procesarse y enviarse.

Restaurando las alas de Ángel

Viene de la pág. 1

asustado, pero sentía una fuerza que venía desde adentro.

“Señor, hice un desastre con mi vida, y tal vez nunca más vea las calles”, oró. “Pero aunque pase el resto de mi vida en prisión, voy a servirte”.

Mientras estaba en prisión, Ángel dedicó su tiempo y esfuerzo a liderar estudios bíblicos y participar en el grupo de alabanza. Asistió al seminario y fue ordenado como pastor.

Ángel y su esposa se divorciaron, pero él seguía decidido a amar bien a sus hijos. Su compañero de celda le habló de Prison Fellowship® Angel Tree, un programa que permite a los padres encarcelados proporcionar un regalo, una nota personal y el mensaje del Evangelio a sus hijos. Ángel supo de inmediato que quería participar. Inscribió a sus cuatro hijos y se emocionó cuando se enteró de que los regalos les fueron entregados.

Un último punto de quiebre

En 2021, el caso de Ángel fue revisado y su sentencia fue modificada a ‘tiempo cumplido’. Después de casi 21 años en prisión, le dijeron que sería liberado en ocho días.

“Ese fue mi milagro”, dice.

Después de su liberación, Ángel terminó su educación y se convirtió en consejero en drogas y alcohol. Aunque disfrutaba del trabajo, extrañaba la oportunidad de hablar de Dios.

Entonces, Ángel fue invitado a participar en un estudio de grupo pequeño producido por Prison Fellowship que explora el crimen y la justicia desde una perspectiva bíblica.

Ángel comenzó a aprender más sobre Prison Fellowship, y cuanto más aprendía, más quería ser parte de la organización. Eventualmente consiguió un puesto a tiempo completo con Prison Fellowship como gerente del ministerio en prisión. A través de este rol, Ángel comparte las Buenas Nuevas de Jesús con los hombres en el mismo centro penitenciario donde una vez estuvo encarcelado. Le encanta pasar tiempo con los hombres dentro.

“Siento que me han dado tanto que solo tengo que devolverlo”, dice Ángel.

Además de su empleo, Ángel ahora es pastor de una pequeña iglesia, donde enseña los miércoles y predica los domingos.

“Solo estoy esperando seguir creciendo”, dice. “Estoy abierto a la dirección que Dios me lleve”.

Ángel está casado con una mujer maravillosa y tiene tres hijos, a quienes también ayuda a criar. Ha reparado su relación con dos de sus propios hijos y está trabajando en la relación con los otros dos.

“Ha sido una verdadera bendición”, dice. “Ahora que Dios me ha dado una segunda oportunidad, estoy tan agradecido, y todo lo que sé es que quiero seguir sirviendo al Señor el resto de mi vida”. ■

Aprendiendo a crecer en paciencia

por *L. Haviland*

Existen muchas frases conocidas sobre la paciencia, como esta humorística: “Señor, concédeme paciencia, ¡pero ya!”

Si alguna vez has intentado plantar una semilla, esperando que crezca una planta hermosa, tal vez conoces la frustración de regarla fielmente, susurrarle durante semanas y semanas, y aun así no ver ningún progreso. Si esa semilla no mostraba señales de vida después de tanto tiempo cuidándola, puede que te hayas sentido tentado a rendirte o tirarla a la basura.

Esta es una metáfora sorprendente de una realidad de la vida: ya sea en una planta o en el corazón de una persona, esperar es parte de vivir. Afortunadamente, Dios puede usar esos periodos de espera para profundizar nuestras raíces y prepararnos para el crecimiento.

Pero el crecimiento toma tiempo. Requiere paciencia, algo con lo que la mayoría de nosotros no nos sentimos cómodos. Requiere periodos de espera, y a veces largos periodos de espera dolorosa. A la gente le gustan los resultados inmediatos.

Esperar en incomodidad no es divertido. La mayoría de las personas son naturalmente impacientes. Pero la sanación personal, la recuperación y el crecimiento no suceden tan rápido como cocinar ramen en el microondas. La paciencia real y duradera llega a través de un esfuerzo constante cuando todo en ti quiere rendirse.

En nuestros tiempos de espera, Dios se encuentra con nosotros donde estamos para producir algo fuerte —y hasta eterno— dentro de nosotros.

La verdadera definición de paciencia

La Biblia habla de la paciencia como una espera larga y constante.

Gálatas 5:22–23 dice, “La clase de fruto que el Espíritu Santo produce en nuestra vida es: amor, alegría, paz, paciencia, gentileza, bondad, fidelidad,²³ humildad y control propio. ¡No existen leyes contra esas cosas!”

La palabra original “paciencia” no se refería a la capacidad de aguantar mientras esperas que tu microondas suene después de 30 segundos. La palabra griega usada en este versículo significa

“longanimidad” o “sufrimiento prolongado”, en una traducción libre.

Cuando suceden dificultades —como ser negado en la libertad condicional, perder a un ser querido afuera o perderte los hitos importantes de tus hijos— es una respuesta natural enfocarse solo en el dolor del momento. Pero Dios nos desafía en la Escritura a esperar en nuestro “sufrimiento prolongado”. Y no solo a esperar en nuestros propios términos, sino a esperar con Él y apoyarnos en Él.

En su libro *Suffering*, el pastor y autor Paul David Tripp habla sobre el deseo de Jesús de estar con nosotros durante nuestras dificultades. Tripp dice: “En tu sufrimiento, con tantas cosas por las que preocuparte, no tienes que desperdiciar tu energía espiritual y emocional en el temor de ser abandonado por Aquel que tiene el poder de hacer por ti lo que nadie más puede hacer... Él está contigo, Él está por ti, y Él nunca te dejará”.

Aunque a veces pueda parecer que tus oraciones no son escuchadas, una parte importante de la paciencia es esperar con intención y llevar a Dios a tu lucha. Habla con Él

como lo harías con un amigo, ya sea en voz alta o en un diario. ¿Por qué? Porque Él sabe por lo que estás pasando; Él ya ha estado ahí.

Nuestro modelo a seguir en el sufrimiento

Hebreos 4:15 nos habla de la empatía de Dios hacia nuestros sufrimientos: “Nuestro Sumo Sacerdote comprende nuestras debilidades, porque enfrentó todas y cada una de las pruebas que enfrentamos nosotros, sin embargo, él nunca pecó.”

Ser honesto con Dios sobre las dificultades que enfrentas y entregarle todo para que Él lo cargue por ti, construye paciencia. Saber que Dios no solo está cerca, sino también sinceramente involucrado en tu vida, te permite esperar a través de las dificultades con mayor gracia y esperanza.

No tienes que aguantar el peso que enfrentas, insistiendo ante ti mismo y a los que te rodean que lo superarás solo. Nunca tienes que sufrir solo, porque Dios es fiel para caminar contigo en medio de tu sufrimiento. Él no te dará la espalda.

Gálatas 6:9 nos dice: “En el momento justo, cosecharemos una cosecha de bendición si

no nos rendimos”. Incluso cuando los resultados no sean inmediatos —cuando estés cansado, desanimado o no veas el cambio por el que has estado llorando a Dios—, no te rindas. El tiempo de Dios es perfecto, y Sus bendiciones valen la pena.

Al igual que esa semilla mencionada antes, Dios puede transformar tus circunstancias en cosechas abundantes una vez que haya pasado el tiempo suficiente para permitir el crecimiento.

Es imposible practicar la paciencia que agrada a Dios por ti mismo. No puedes llegar a ser bueno en la paciencia de “sufrimiento prolongado” mencionada en el fruto del Espíritu sin la ayuda de Dios. Cuando te comprometes a mantenerte en el camino hacia la transformación, habrá incomodidades. Pero Dios usará tu corazón dispuesto para ayudarte a desarrollar una paciencia firme sin importar las dificultades que lleguen. ■



GoldfinchHever. Getty Images

¿TE FRUSTRAN LAS TORMENTAS QUE DURAN EN TU VIDA?

¿Has estado orando por un cambio, un avance o un nuevo comienzo, pero sientes que Dios no responde lo suficientemente rápido? Pasar por la dificultad puede sentirse frustrante e imposible. Mira la vida de José en la Biblia. Fue durante una temporada de incertidumbre y espera que realmente ocurrió el trabajo y la maravilla en su vida. Génesis 37:12–28 relata cómo los hermanos de José lo vendieron como esclavo por celos. Eventualmente, también fue enviado a prisión. José podría haberse rendido. Sin embargo, durante todos los años de espera de José, Dios lo ayudó a desarrollar una paciencia de sufrimiento prolongado: permaneció fiel, trabajando diligentemente y confió en el tiempo de Dios. En las temporadas de demora y dificultad de José, Dios estaba preparando para alcanzar la grandeza histórica. Si estás pasando por una temporada difícil o esperando en circunstancias dolorosas, entrega tus luchas a Dios. Solo Él puede desarrollar en ti la paciencia, la fuerza y la esperanza que te llevarán a través de todo.

¿No sabes por dónde empezar? Comienza con esta oración simple:

“Querido Jesús, te entrego mi vida. Confieso mis pecados y te pido perdón. Tú sabes por lo que estoy pasando y el desaliento que siento. Por favor, ayúdame a confiar en que estás trabajando en mi vida, incluso cuando parece que nada está cambiando. Ayúdame a crecer mientras espero. Amén”.

Para aprender más sobre Jesús o para inscribirte en un estudio bíblico por correspondencia gratuito a través de una de nuestras organizaciones asociadas de confianza, escríbenos a “PATIENCE,” c/o Inside Journal, P.O. Box 1790, Ashburn, VA 20146-1790. Para obtener una Biblia gratuita o una guía de estudio/cuaderno de trabajo, mira nuestro anuncio en la página 2.

DESDE ADENTRO HACIA AFUERA:

Poesía de nuestros lectores



ArtistGNDphotography: Getty Images

Véeme (Un mensaje de Dios)

Enviado por Rob desde Minnesota

Yo soy Aquel que caminó solo.
Yo soy Aquel que trae nueva vida.
Yo soy Aquel que es eterno. ¿Me ves?
Véeme en las noches estrelladas.
Véeme en la brisa que sopla.
Yo estoy contigo, por favor, mírame.
Véeme en los rostros de los recién nacidos.
Véeme en los ojos de tus seres queridos.
Véeme ondear en los océanos.
Estoy aquí. ¿Me verás?
Yo soy las flores de tu jardín.
Yo soy las alas de todos los que vuelan.
Yo soy Salvador, soy Sanador, soy Tú,
eso soy Yo.
Yo soy el Comienzo, y yo soy el Fin.
¿Ya has intentado verme?

El Golpe

Enviado por Jeremy desde Michigan

Escuché un golpe en la puerta de mi casa
Imagina mi sorpresa
Mientras miraba a través del cristal
El mañana estaba frente a mis ojos

Me pregunté, ¿debería cambiarme de ropa?
¿Cambiarle el cabello, ponerme algunas
metas?
¿Llamar a alguien que el mañana conozca?
¿O debería dejar la puerta cerrada?

Mañana golpeó de nuevo amablemente
Instándome, con mucha suavidad
No parecía peligroso en lo absoluto,
a pesar de que
Temía dejarlo entrar
¿Y qué? Ahí está el mañana tocando
Y el tiempo va volando
¿Abro la puerta
O sigo viviendo...
... en el pasado?

El Gran Lobo Malo

Enviado por Anna desde Arkansas

Estaba en el lugar más oscuro que mi vida
haya visto,
En algún lugar en cualquier extremo, sin
nada en medio.
Estaba asustada y me sentía sola.
Pero todas estas chicas me están enseñando
a ser fuerte.
No podía llorar frente a mi familia
Ni siquiera con mi novio.
Pero hasta el gran lobo malo
Se deshace cada tanto.
Pero todo lo que pensé saber
Se ha convertido en mi devoción diaria
Y me está enseñando a crecer.
Esto es todo lo que tuvo que tomar
He aprendido verdaderamente de cada error
Si vas a hacer lo malo
Debes aprender a ser fuerte
Los errores repetidos no duran mucho
Volverás a la prisión sintiéndote solo.
Soy perfectamente imperfecta como una
hermosa mariposa
Así que mira cómo despliego mis alas
imperfectas y surco el cielo
Pero hasta el lobo más fuerte de la camada
Puede romperse y caer amargado
Si alguna vez escuchas a un lobo aullar
en la noche,
Estás escuchando el sonido de sus solitarios
llantos
Pero las cosas son justo como deben ser
Incluso en el colapso del gran lobo malo. ■



Beca

OPORTUNIDAD

¿ESTÁS A PUNTO DE SALIR? La Beca Colson (“Charles W. Colson Scholarship”, en ingles) implementada por Charles W. Colson, fundador del Prison Fellowship. Esta beca está disponible para aquellos ciudadanos liberados y elegibles que quieran ingresar a la Universidad Wheaton.

¿Quién Es Elegible?

Los candidatos Deben:

- Ser cristianos.
- Ser ciudadanos de los EE. UU.
- Tener antecedentes penales (Nota: los antecedentes NO deben incluir crímenes sexuales, incendios provocados o reincidencia de crímenes violentos).
- Llevar al menos un año fuera de la cárcel al día 1 de abril del año de solicitud.
- Encontrarse establecido en una iglesia local.
- Ser aceptado en los programas de pregrado o posgrado de la Universidad Wheaton.

Proporciona matrícula completa, alojamiento y comida (para estudiantes elegibles).

Para más información sobre reingreso, pide a tu capellán que visite prisonfellowship.org/reentry.

Wheaton es un colegio académico riguroso y cristiano en Illinois que ofrece más de 40 degrees de undergraduate, y 18 de graduate. Visite wheaton.edu para más información.

Los Galardonados Con El Premio Al Capellán Destacado

Pedimos a los lectores que nominaran a su capellán favorito para el Premio al Capellán Destacado de Prison Fellowship. Según las nominaciones que recibimos, aquí está nuestra próxima ronda de galardonados:

Lawrence Akins (NJ), Julie Bell (IA), Nikki Henry (FL), Douglas Huff (VA), Sean Page (OR), James Remer (OK), Mark Testroet (ND), Jay Vincent (IN), Chaplain Williams (AR)

El Premio al Capellán Destacado honra a los capellanes dedicados que sirven fielmente y con amor a los encarcelados. Este premio se otorga mensualmente. Envía tu nominación a OCA, c/o Inside Journal, P.O. Box 1790, Ashburn, VA 20146-1790. O también puedes enviar tu nominación por correo electrónico a chaplainresources@pfm.org. Asegúrate de incluir el nombre del capellán que deseas honrar, el nombre de su centro (incluyendo la ciudad y el estado), tu nombre y tu historia o párrafo personal sobre por qué esta persona debe ser reconocida como destacada.

Embajadores de justicia usan su experiencia para actuar

por S.C. Anthony

Todos tienen una historia, pero ¿cuál es la mejor forma de contarla? Esa es una pregunta que los Embajadores de Justicia de Prison Fellowship aprenden a responder en sus esfuerzos por convertir los desafíos de su pasado en inspiración para el presente.

Los Embajadores de Justicia son voluntarios que abogan por un cambio cultural y reformas legislativas que promuevan un castigo justo, una cultura de correcciones positiva y nuevas oportunidades. Los Embajadores de Justicia de todo el país utilizan el mensaje de esperanza e inspiración de Prison Fellowship y lo combinan con sus historias personales. Así, desarrollan relaciones con los legisladores, crean conciencia en sus comunidades y abogan por cambios en las leyes.

Mientras hacen voluntariado para el programa, los Embajadores de Justicia reciben capacitación para aprender cómo contar su historia de manera efectiva. Algunos estuvieron previamente encarcelados y hablan sobre su tiempo en prisión. Otros sacan fuerza de las injusticias que han experimentado o los desafíos que han superado en diferentes momentos de sus vidas.

Defensa en acción

Una de las experiencias más emocionantes de la defensa de un Embajador de Justicia ocurre durante un Día de Acción. Los Embajadores de Justicia, líderes religiosos y empleados de Prison Fellowship se reúnen con funcionarios electos y su personal para hablar sobre por qué deberían apoyar

un proyecto de ley o tomar acción en una causa.

En 2025, Prison Fellowship organizó un Día de Acción en Washington, D.C., que comenzó temprano por la mañana con un desayuno y una sesión de capacitación. El personal de Prison Fellowship — quienes actuaron como capitanes de equipo—, los defensores y otros voluntarios luego se reunieron con los legisladores en los edificios de oficinas de la Cámara de Representantes y el Senado de EE.UU. En esas reuniones, los Embajadores de Justicia discutieron temas importantes, incluyendo por qué los miembros del Congreso deberían designar abril como el Mes de las Segundas Oportunidades®.

El evento concluyó con una foto frente al Capitolio de EE.UU. con todos los participantes del día. Los esfuerzos de los Embajadores de Justicia dieron frutos, ya que lograron llamar la atención sobre el Mes de las Segundas Oportunidades y otros temas.

Buscando segundas oportunidades

Prison Fellowship comenzó a reconocer abril como el Mes de las Segundas Oportunidades en 2017, con el objetivo de crear conciencia sobre las miles de barreras que enfrentan los hombres y mujeres con antecedentes penales. Hoy en día, el Mes de las Segundas Oportunidades es reconocido por los funcionarios electos a nivel nacional.

Otro Día de Acción reciente realizado en D.C. se centró en la Ley de Supervisión Segura, una iniciativa que modernizaría las políticas para las miles de personas bajo libertad

supervisada federal. Entre otras cosas, el proyecto de ley requeriría que los tribunales revisaran si la libertad supervisada es adecuada al momento de la sentencia y que se aseguren de que los términos sean apropiados para las circunstancias individuales.

Los Días de Acción en las capitales estatales se enfocan en cambiar las leyes estatales. En Michigan, los Embajadores de Justicia recientemente hablaron con los legisladores y su personal sobre la importancia de crear leyes más claras cuando las personas con antecedentes penales solicitan un trabajo que requiere una licencia. Ese evento se centró en las leyes específicas de Michigan y contó con la participación de Embajadores de Justicia que vivían cerca.

Prison Fellowship cree que los hombres y mujeres que han estado encarcelados tienen una oportunidad única para compartir sus historias y reformar el sistema de justicia. Si vas a ser liberado pronto, considera postularte para ser Embajador de Justicia. Si no, tus familiares pueden considerar convertirse en defensores. Para obtener más información, visita prisonfellowship.org/action. ■

DONDE SE DESARROLLA LA ESPERANZA

El programa de mentoría Crossroads ofrece más de una docena de cursos de estudio bíblico, cada uno con hasta catorce lecciones. Los cursos están diseñados para ayudarle a aprender acerca de Dios y cómo seguirlo.

Para unirse al programa de mentoría de Crossroads, complete el formulario de inscripción adjunto. Antes de devolver el formulario, verifique si su instalación acepta correo físico de Crossroads.

COMO FUNCIONA

1. Crossroads le envía una lección de estudio bíblico.
2. Completa la lección y la envía por correo.
3. Crossroads le envía por correo la siguiente lección y la envía a un mentor voluntario.
4. Al comenzar su próxima lección, el mentor revisará la lección completada y la devolverá con una carta alentadora.

Cuando haya completado este formulario, devuélvalo a Crossroads y le enviaremos su primera lección de estudio bíblico.

Nombre:

Número de identidad:

Fecha de nacimiento:

MM

DD

AAAA

 Género:

Fecha de liberación más próxima:

MM

DD

AAAA

 Referido por: PF

Dirección postal completa: I prefer this course in English: ☐

Institución Vivienda

Calle o Casilla de Correo

Ciudad Estado Código postal

COMPROMISO DEL ESTUDIANTE

Yo me comprometo a completar cada lección que recibo de manera puntual, y con la ayuda de mis mentores, completaré cada curso que comienzo. Estoy de acuerdo con la posibilidad de que Crossroads utilice lo que yo les proporcione, como mi foto, testimonio, escritos u obras de arte, para uso promocional o para promover su misión, con el entendimiento de que Crossroads acreditará el trabajo usando mi nombre de pila solamente (a menos que doy mi permiso expreso para usar mi nombre completo).

Firma del estudiante Fecha

Crossroads ofrece sus cursos de forma gratuita.



CROSSROADS
PRISON MINISTRIES

P.O. BOX 900, GRAND RAPIDS, MI 49509-9944

EMBAJADORES DE JUSTICIA EN RESUMEN



Los Embajadores de Justicia son voluntarios que trabajan junto con Prison Fellowship para crear un cambio cultural. También se esfuerzan para convencer a los funcionarios electos de que aprueben leyes estatales y federales. Abogan de muchas maneras, como reuniéndose con legisladores, usando las redes sociales para crear conciencia sobre un tema en particular y organizando eventos en sus comunidades. Basándose en sus experiencias reales de vida, los Embajadores de Justicia alzan la voz para promover políticas que ayuden a restaurar vidas. Han logrado inspirar a miembros del Congreso a aprobar leyes sobre la supervisión penitenciaria y cambios en el sistema de justicia penal. En Oklahoma, el gobernador firmó recientemente un proyecto de ley que reducirá las tarifas impuestas en casos penales. En Ohio, las personas que salen de prisión recibirán ayuda para obtener una identificación personal, entre otros documentos importantes. No importa lo que estén defendiendo, los Embajadores de Justicia siempre lo vinculan con sus valores cristianos. Miqueas 6:8 nos recuerda: “Haz lo que es justo, ama la misericordia y camina humildemente con tu Dios”. Los Embajadores de Justicia buscan vivir de acuerdo con esto cada vez que usan su voz para abogar por otros.

LECCIÓN OBJETIVA: Hilos tejidos con un propósito

por M. Ignas

¿QUÉ ES UNA LECCIÓN OBJETIVA? Una lección objetiva es un método de enseñanza que usa un objeto práctico para hacer un tema abstracto más fácil de entender.

OBJETO: Camisa

LECCIÓN: Un solo momento puede no parecer que tiene mucho propósito, pero un montón de momentos tejidos por Dios pueden tener un impacto mucho más allá de lo que podrías haber imaginado.

La prisión funciona por rutina. Semana tras semana, haces las mismas cosas sin mucho contacto con el mundo exterior. Así que no es sorprendente si alguna vez te has sentado en tu

cama cuestionando tu propósito, preguntándote cuál es el sentido de tu vida o qué bien podría salir de ella. Pero, ¿es esa desesperación el final de tu historia?

Una manera de responder a esta pregunta es imaginar una pieza de tela, como tu uniforme de prisión. Claro, tu uniforme no es la ropa más cómoda ni la que tiene más estilo del mundo. Pero cumple con la tarea para la que fue creada, que es cubrirte. Eso no sucedió por accidente. Para hacer la ropa que llevas puesta, la tela tuvo que ser diseñada, tejida a partir de fibras, cortada y unida según un patrón.

Idealmente, la vida es así. Cuando vivimos conforme al propósito para el que Dios nos creó, los eventos que experimentamos son

como pequeños hilos que se unen para crear algo útil. Pero tal vez tu vida no se ve cuidadosamente tejida. Tal vez, en cambio, se siente como mil hilos tirados juntos sin ningún orden ni razón. Tratar de entender el significado de una situación aislada en tu vida puede ser tan difícil como vestirse con un solo hilo.

Pero ánimo: no tienes que resolverlo todo por tu cuenta.

Esperanza y bondad entrelazadas

Hay una promesa de Dios, y está disponible para ti, ya sea que estés cumpliendo unos meses o una condena de por vida. Se puede encontrar en Romanos 8:28, que dice, “Y sabemos que Dios hace que todas las cosas cooperen para el bien de quienes lo aman

y son llamados según el propósito que él tiene para ellos”.

Este versículo aplica a aquellos que han aceptado a Jesús como su Salvador. Si lo amas con todo tu corazón, Él promete tomar los miles de hilos que componen tu vida y tejerlos en algo con propósito y belleza. Él se compromete a hacer algo con todo lo que experimentes.

Cuando experimentas tragedia, dolor o decepción, puede ser difícil de creer. Puedes entender cómo ciertas partes de tu vida resultaron para bien, pero ¿qué pasa con tus peores días? ¿Con tus mayores errores? ¿Con tu tiempo en prisión ahora? Hay cosas que simplemente no pueden usarse para bien, ¿verdad?

Dios sabe y le importa

La verdad es que Dios sabe qué hacer incluso con esas partes dolorosas y confusas de tu vida. Estuvo allí contigo durante la infancia que viviste y en las relaciones que tuviste. Él sabe exactamente cuánto durará tu tiempo en prisión y lo que te depara el futuro. Nada de eso lo asusta ni lo desconcierta.

Nosotros somos los que no sabemos cómo darle sentido a todos esos hilos sueltos. Afortunadamente, Dios sí lo sabe. Él puede usar todo para tu beneficio y Su gloria. No se ha olvidado de ti, y nunca te dejará solo para que intentes coser tus hilos juntos por tu cuenta.

Cuando pones tu fe en Cristo, el Maestro Tejedor crea algo no solo útil, sino hermoso, a partir de tu vida. ¡Así que ámate! ■

EL RINCÓN DE LA RECUPERACIÓN

Recuperación: Un viaje, no un destino

Mucha gente cree erróneamente que la adicción es el resultado de una falta de fuerza de voluntad o principios morales. En realidad, la adicción es una enfermedad compleja que altera el cerebro, haciendo que sea difícil dejarla incluso para aquellos que quieren detenerse. Sin embargo, investigaciones han descubierto tratamientos efectivos que pueden ayudar a las personas a recuperarse y a llevar una vida plena.

La adicción a las drogas es una enfermedad crónica en la que las personas buscan y usan drogas de manera compulsiva, a pesar de las consecuencias dañinas. El uso repetido de drogas cambia el cerebro, haciendo que sea difícil resistir los intensos antojos. Estos cambios pueden persistir, razón

por la cual la adicción se considera una enfermedad de “recaídas”: las personas pueden volver al uso de drogas incluso después de largos períodos de sobriedad. La recaída es común, pero no significa que el tratamiento haya fallado. Al igual que otras enfermedades crónicas, el tratamiento de la adicción debe ser continuo y adaptarse a las necesidades de la persona.

Cómo las drogas afectan el cerebro

Las drogas atacan el sistema de recompensa del cerebro, inundándolo de dopamina y creando sensaciones de placer. Normalmente, este sistema motiva comportamientos saludables como comer o pasar tiempo con seres queridos. Sin embargo, las drogas secuestran

este sistema, reforzando comportamientos perjudiciales.

Con el tiempo, el cerebro se adapta reduciendo su respuesta a la dopamina, lo que lleva a la tolerancia: Se necesita más de la droga para lograr el mismo subidón. Esto también puede disminuir la capacidad de disfrutar otras actividades.

El uso de drogas también interrumpe áreas del cerebro relacionadas con: aprendizaje, juicio, toma de decisiones, gestión del estrés, memoria, y comportamiento.

¿Por qué algunas personas desarrollan adicción y otras no?

El riesgo de adicción varía según tres factores clave:

1. Biología: La genética representa

aproximadamente la mitad del riesgo de una persona. Otros factores como el género, la etnia y la salud mental también afectan.

2. Entorno: La familia, los amigos, las condiciones económicas y las experiencias de vida — como la presión de los compañeros, el abuso o la exposición temprana a las drogas— pueden aumentar el riesgo.

3. Desarrollo: El uso de drogas durante etapas clave de la vida, especialmente la adolescencia, aumenta el riesgo de adicción. Los cerebros adolescentes todavía se están desarrollando en áreas que controlan la toma de decisiones y el autocontrol, lo que aumenta la probabilidad de conductas de riesgo. La adicción puede manejarse de manera efectiva, pero el tratamiento debe

adaptarse a las necesidades de la persona y actualizarse conforme las necesidades cambian. El proceso de recuperación es personal y ocurre a través de muchos caminos. Puede incluir tratamiento clínico, medicinas, enfoques basados en la fe, apoyo de pares, apoyo familiar, autocuidado y otras vías.

La recuperación es un viaje, no un destino. Dar el primer paso hacia la recuperación de un trastorno por consumo de sustancias puede ser difícil. Pero recuerda, es una señal de fortaleza. Si tú o alguien que conoces necesita ayuda, hay personas que se preocupan. No estás solo. La ayuda está disponible.

El tratamiento y la recuperación son viajes que vale la pena celebrar. Celebra cada hito, no importa cuán pequeño sea. ¡Vas por buen camino! ■

Este material se utiliza con el permiso de la Substance Abuse and Mental Health Services Administration: <https://www.samhsa.gov>. La inclusión del contenido de SAMHSA no constituye ni implica la aprobación o recomendación por parte de la Administración de Servicios de Abuso de Sustancias y Salud Mental, el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. ni del Gobierno de los EE. UU.

DEVOCIONAL DIARIO PARA ARRANCAR EL DÍA

Arranca cada mañana y/o termina cada noche diciendo este devocional y orando sobre él. Te sorprenderá cómo un hábito espiritual saludable como este puede traer ánimo y enfoque a cada día.

Protección Contra el Daño

Enviado por M. Flores en Georgia

Pues Yo sé los planes que tengo para ustedes—dice el SEÑOR—. Son planes para lo bueno y no para lo malo, para darles un futuro y una esperanza. En esos días, cuando oren, los escucharé. —Jeremías 29:11–12

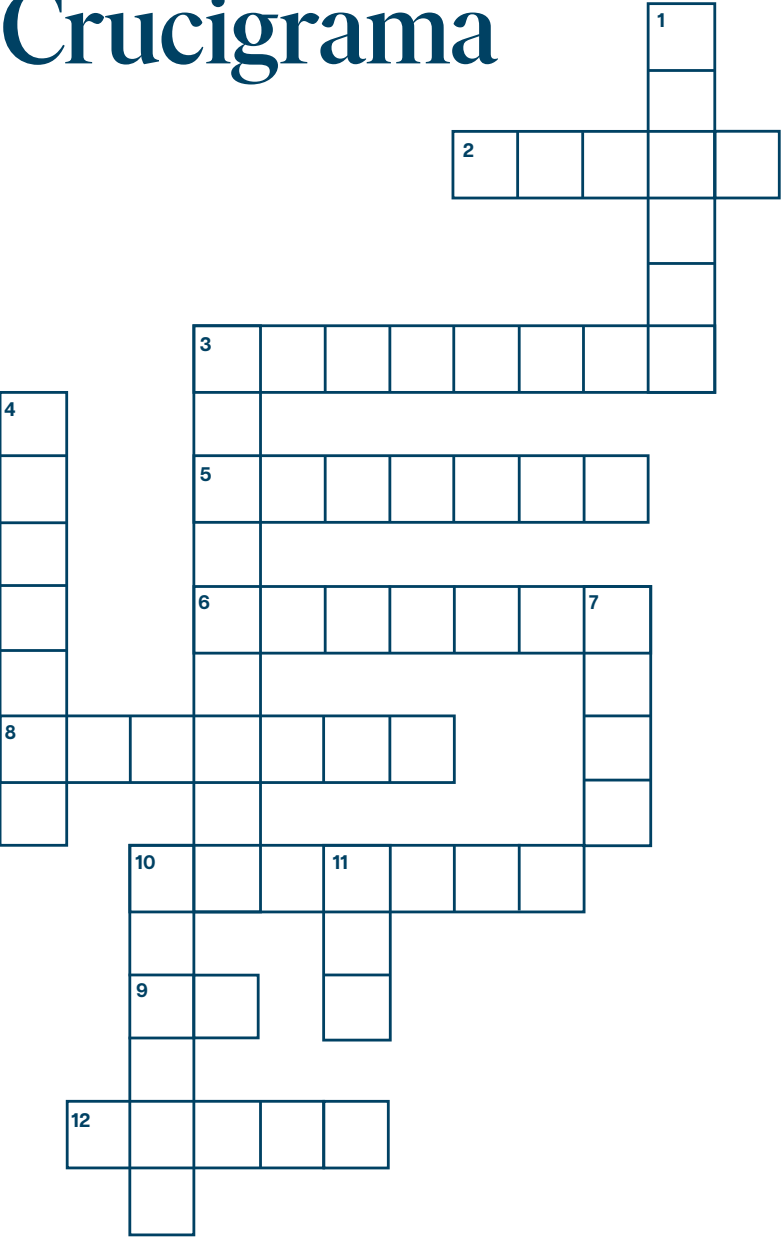
Qué reconfortante es saber que nuestro Dios está de nuestro lado, luchando para mantenernos a salvo y protegernos del daño. No importa qué pruebas enfrentemos, podemos estar seguros de que Dios está con nosotros. Sus promesas son probadas, y Su fidelidad es para siempre.

Querido Padre celestial, gracias por las promesas que nos has dado. Muéstranos cómo confiar continuamente en Ti y en Tus palabras. Amén. ■

¡SE BUSCAN ESCRITORES!

El devocional anterior fue escrito por uno de nuestros lectores. Si deseas escribir un devocional para Prison Fellowship, por favor, incluye un versículo bíblico, seguido de una historia personal corta (2-4 párrafos) que se relacione con ese versículo, y termina con una oración o meditación sobre ese versículo o tema. Añade la línea “Le doy a Prison Fellowship mi permiso para publicar mis trabajos”. Envíalo a “DEVOS”, c/o Inside Journal, P.O. Box 1790, Ashburn, VA 20146. Nota: No se aceptarán trabajos previamente publicados. Las presentaciones pueden ser editadas por contenido. Solo se usará tu primer nombre y estado. No todas las presentaciones serán elegidas.

ACTIVIDAD:
Crucigrama



Horizontales

- 2 El nombre del padre famoso de Enrique Iglesias.
- 3 ¿Cuál es el océano más grande de la Tierra?
- 5 La capital de Costa Rica.
- 6 Opuesto de ‘ENCONTRADO’.
- 8 La montaña más alta del mundo.
- 9 Opuesto de ‘YO’.
- 10 Músicos John, Paul, George y Ringo: Los ____.
- 12 La capital de Francia.

Verticales

- 1 Otro nombre para Jesús.
- 3 Un folleto utilizado para viajar internacionalmente.
- 4 El planeta más grande de nuestro sistema solar.
- 7 ¿Cuántas patas tiene una araña?
- 10 ‘Bruce Wayne’ es la identidad secreta de ____.
- 11 ¿Quién es la hermana de mi madre a mi?

Respuestas en la página 8.



Shutterstock: Getty Images

RECETAS DE
LOS LECTORES

Pad Thai de Pollo

Enviado por B. Silva en Texas

- INGREDIENTES:**

 - 1 paquete de ramen de pollo con condimento (idealmente picante)
 - 1/2 cucharada de mantequilla de maní
 - 1/2 onza de maní triturado o anacardos
 - Agua caliente
- INSTRUCCIONES:**

Coloca el ramen crudo, el paquete de condimento y la mantequilla de maní en un tazón. Agrega agua caliente (suficiente para llenar el tazón hasta la mitad). Cubre y deja reposar por 5 minutos. Mezcla bien. Agrega los maníes triturados por encima.

*No todos los ingredientes estarán disponibles en todas las instalaciones. Asegúrate de cumplir con las reglas y regulaciones de tu instalación al cocinar.

Noticias + Notas

por S.C. Anthony

Los Titans organizan el campamento deportivo Angel Tree

El fútbol a menudo reúne a personas de diferentes orígenes, y el campamento deportivo Angel Tree® de Prison Fellowship en Tennessee el verano pasado no fue la excepción.

Los Tennessee Titans de la NFL organizaron el campamento en las instalaciones de práctica del equipo en Nashville. Se invitó a los niños de padres encarcelados a unirse a las actividades del día. El campamento comenzó con un regalo: un par de zapatos nuevos para cada niño. Luego, los balones de fútbol volaron por el campo y los niños participaron en entrenamientos con jugadores y entrenadores de los Titans a lo largo del campamento.

El Coordinador de Equipos Especiales de los Titans, John Fassel, no es nuevo

en los campamentos deportivos Angel Tree. Ha formado parte de varios campamentos a lo largo de su carrera y sabe qué lecciones de vida pueden aprender los niños a través del fútbol.

“Una de las grandes cosas del fútbol es que te enseña perseverancia, resistencia y trabajo en equipo”, dice Fassel.

En todo el país, Angel Tree organiza campamentos deportivos donde los niños con un padre encarcelado aprenden habilidades en varios deportes y conocen el amor de Dios. A través de lecciones, entrenamientos y competencia divertida, los niños que tal vez no tendrían otra oportunidad de asistir a un campamento de verano son tratados como campeones.

Los Estados compiten en el desafío de hot dogs

Los estados de Kansas y Missouri tienen una rivalidad de larga

data. El pasado agosto, encontraron una nueva forma de competir entre sí: a través de un desafío culinario de hot dogs.

El desafío, llamado el concurso Top Dog, fue la primera competencia culinaria entre estados para el programa IN2WORK, que se asocia con Aramark y los departamentos de correcciones de Kansas y Missouri para proporcionar capacitación culinaria a personas en prisión y pasantías para los ciudadanos que regresan a la sociedad. Los participantes en el concurso Top Dog tenían que preparar un hot dog, un acompañamiento y una bebida de verano.

El equipo de Missouri presentó una quesadilla de hot dog a la parrilla con salsa de frijoles negros y maíz, acompañada de ensalada de macarrones con alioli de ajo, y una bebida refrescante hecha con jugo de naranja y lima.

El equipo de Kansas sirvió un hot dog a la parrilla en un pan brioche; ensalada de macarrones

con pimientos, queso y aceitunas; y limonada de fresa y lima con un adorno de piña.

Los jueces, incluyendo un chef del equipo de fútbol Kansas City Chiefs, puntuaron los platos desde el sabor y la presentación, hasta la seguridad alimentaria.

Al final, el equipo de Kansas ganó, pero todos los participantes se beneficiaron.

“Esta competencia fue más que solo un desafío culinario: fue una celebración de crecimiento, trabajo en equipo y oportunidades”, dijo el gerente de distrito de Aramark en el sitio web.

Recaudación de fondos para Angel Tree, un éxito

Prison Fellowship Angel Tree recibió una donación de \$5,000 de los participantes en Prison Fellowship Grow en el Centro Correccional de Muskegon (MCF) en Michigan. Prison Fellowship Grow es un programa de un año dentro de prisión, dirigido a personas dispuestas a reflexionar sobre sus vidas a la luz del mensaje del

evangelio. A través de asociaciones con iglesias locales, Grow permite a los participantes y voluntarios encontrar a Jesús juntos.

Los participantes de Grow en MCF se unieron para recaudar dinero para Angel Tree. Considerando lo bajas que son las tarifas en prisión, esta recaudación fue un gran logro y una inspiración para la comunidad encarcelada, el personal de MCF y el personal de Prison Fellowship, incluido el equipo de Angel Tree.

Angel Tree capacita a las iglesias para fortalecer las relaciones entre los padres encarcelados y sus hijos, y apoya a las familias de los prisioneros durante todo el año entregando regalos de Navidad en nombre de los padres encarcelados, enviando a los niños a campamentos de verano, organizando campamentos deportivos y STEM de un día, entre otras actividades. ■

Cómo encontrar tu lugar como principiante

Viene de la pág.1

Pero a veces, las personas tienen motivos ocultos o comparten información incorrecta. Hasta que conozcas mejor a las personas, toma los consejos con cautela, verifica la información revisando las políticas de tu centro y no sigas consejos que te metan en problemas con el personal, los compañeros o la junta de libertad condicional.

2. HAZ AMISTADES POSITIVAS.

Encontrar amigos es clave. Pero lo más importante es elegir amistades saludables con personas que saquen lo mejor de ti. Busca personas con cualidades como el honor

y la humildad. Conoce a gente en reuniones donde los participantes estén enfocados en cambiar sus vidas, como en la capilla, programas de rehabilitación o entrenamientos de liderazgo, o aquellos que participan en programas intensivos de un año, como la Prison Fellowship Academy y Prison Fellowship Grow. Encuentra personas con intereses comunes y construye relaciones con otros que realmente busquen rehabilitarse. En prisión, igual que afuera, las relaciones requieren tiempo y esfuerzo. Pero un círculo fuerte de amigos será invaluable cuando pasen juntos por momentos difíciles.

3. EVITA LAS DEUDAS Y LOS FAVORITOS.

Ten cuidado con deberle algo a alguien. Las deudas (dentro o fuera de prisión) son un problema futuro. Pueden dañar tu reputación y seguridad, y generalmente vienen con un alto precio. Evita pedir favores a conocidos casuales y especialmente a personas que aún no conoces bien. Tampoco compartas información sobre tu vida personal hasta que sepas que puedes confiar en

alguien. Como te dijeron cuando te leyeron tus derechos Miranda, todo lo que digas puede ser usado en tu contra. En general, no pidas ni prestes dinero, y evita intercambiar cosas.

Adaptarse a la prisión tendrá sus desafíos, pero si estás dispuesto a intentarlo, puedes aprovechar tu sentencia para hacer cambios positivos en tu vida. Escucha más de lo que hablas. Acepta más de lo que te quejas. Aprende más de lo que enseñas. Algunos días serán más difíciles que otros, pero mantén la fe y encuentra tu camino. ■

Crucigrama: Respuestas

Horizontales: 2. Julio, 3. Pacífico, 5. San Jose, 6. Perdido, 8. Everest, 9. Tú, 10. Beatles, 12. París. Verticales: 1. Cristo, 3. Pasaporte, 4. Jupiter, 7. Ocho, 10. Batman, 11. Tía



© 2026 por Prison Fellowship

INSIDE JOURNAL® se publica cuatro veces al año por Prison Fellowship, P.O. Box 1790, Ashburn, VA 20146-1790

prisonfellowship.org
877.478.0100

Gerente Editorial:
D.P. Bender

Jefe de Redacción:
S.L. Ray

Escritores:
L.C. Aggen,
S.C. Anthony,
L. Haviland,
M. Ignas

Diseñador Gráfico:
E. Hays

Un miembro del Evangelical Council for Financial Accountability y el American Correctional Association.

Inside Journal® es una marca registrada de Prison Fellowship®.